

## Ein Zentrum zur Förderung der Spracherziehung in Europa

Einander zu verstehen ist die Voraussetzung für ein harmonisches Miteinander. Um den Traum von einem grenzenlosen Europa zu verwirklichen, braucht Europa Bürger, die die sprachliche Vielfalt leben.

Um sich dieser Herausforderung zu stellen, hat der Europarat das Europäische Fremdsprachenzentrum ins Leben gerufen. Die Hauptaufgabe dieser einzigartigen Institution ist es, Qualität und Innovation im Bereich des Sprachunterrichts zu fördern und die Europäer dabei zu unterstützen, Fremdsprachen effizienter zu erlernen.



Das EFSZ, welches 1995 in Graz (Österreich) gegründet wurde, unterstützt seitdem seine Mitgliedsstaaten bei der Umsetzung von sprachpolitischen Maßnahmen.

Vor dem Hintergrund der vom Europarat vertretenen Werte und seiner Pionierarbeit in der Spracherziehung versteht sich das EFSZ als Katalysator für Reformen auf dem Gebiet des Sprachenlehrens und -lernens.

## Projektarbeit

Der Schwerpunkt der Arbeit des EFSZ ist die Organisation von internationalen Projekten zum Thema Spracherziehung. Die Projekte werden im Rahmen eines 4-jährigen Arbeitsprogramms von internationalen ExpertInnen durchgeführt und richten sich an LehrerInnen, ForscherInnen und MultiplikatorInnen im Sprachenbereich.

Das Leitthema des aktuellen Programms (2004-2007), welches 22 Aktivitäten umfasst, lautet „Sprachen für sozialen Zusammenhalt: Spracherziehung in einem mehrsprachigen und multikulturellen Europa“.

Die Projekte dienen im Wesentlichen dazu, auf kritische Themen aufmerksam zu machen, Fortbildung für Sprachlehrende anzubieten und

Netzwerke für und von SpezialistInnen in diesem Bereich zu ermöglichen. In den Workshops erarbeiten von den Mitgliedsstaaten nominierte TeilnehmerInnen gemeinsam Problemlösungsansätze.

Die Arbeit des EFSZ liefert konkrete Ergebnisse, die für SprachlehrerInnen, AdministratorInnen und LehrplanentwicklerInnen von praktischem Nutzen sind. Obwohl das Zentrum erst seit relativ kurzer Zeit existiert, wurden bereits an die 60 Bücher und CD-Roms veröffentlicht. Diese Publikationen stehen der Öffentlichkeit kostenlos zur Verfügung.

## Profil

Das Zentrum ist ein „Erweitertes Teilabkommen“ des Europarats: Von den 46 Mitgliedsstaaten des Europarats sind derzeit 33 auch Mitgliedsstaaten des Zentrums.

### Die Akteure und ihre Rollen

#### Generalversammlung

Das Exekutivorgan des EFSZ verabschiedet das 4-jährige Arbeitsprogramm, überwacht seine Durchführung und die Verwaltung der Ressourcen des Zentrums. Die Mitgliedsstaaten sind mit je einer Person in der Generalversammlung vertreten.

#### Vorstand

Der Vorstand besteht aus dem/der Vorstandsvorsitzenden, zwei stellvertretenden Vorsitzenden sowie vier Vorstandsmitgliedern. Er ist in das Tagesgeschäft eingebunden und verabschiedet das jährliche Arbeitsprogramm.

### Mitgliedsstaaten

Albanien, Andorra, Armenien, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Kroatien, Lettland, Liechtenstein, Litauen, Luxemburg, Malta, „Ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien“, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich, Zypern (Stand: September 2005)

### Nationale Nominierungsbehörden

In jedem Mitgliedsstaat gibt es eine offizielle Dienststelle, welche in ihrem Land für die Auswahl von TeilnehmerInnen für die Veranstaltungen des Zentrums zuständig ist.

### Nationale Kontaktstellen

Sie bieten auf nationaler Ebene Unterstützung bei der Dissemination der Projektergebnisse und der entsprechenden Publikationen.

### Verein EFSZ

Eine Einrichtung der österreichischen Behörden zur Verwaltung der Infrastruktur des Zentrums und der lokalen Anbindung in Graz.



European Centre for Modern Languages  
Centre européen pour les langues vivantes

## Themen

Im zweiten 4-jährigen Arbeitsprogramm (2004-2007) mit dem Titel „Sprachen für sozialen Zusammenhalt: Spracherziehung in einem mehrsprachigen und multikulturellen Europa“ deckt das Zentrum eine Bandbreite von Themen ab:

Umgang mit sprachlicher und sozialer Vielfalt  
Herkunftssprachenunterricht, Sprachprofil auf Schulebene, Lese- und Schreibfähigkeit in der Muttersprache in Afrika und Europa, Studienvorbereitungsprogramme für unterrepräsentierte erwachsene LernerInnen, Sprachen für Menschen mit besonderen pädagogischen Förderungsbedürfnissen.

Kommunikation in einer multikulturellen Gesellschaft.  
Multikulturelles Bewusstsein in der Ausbildung von SprachlehrerInnen, interkulturelle kommunikative

### Das EFSZ im Europarat

Das EFSZ gehört zur Abteilung für Spracherziehung und Sprachenpolitik des Europarats (Department of Language Education and Policy). Die Arbeit des Zentrums ergänzt die der Abteilung für Sprachenpolitik (Language Policy Division), deren Hauptaufgabe die Förderung von sprachlicher Vielfalt ist. Diese Abteilung entwickelt auch Orientierungsinstrumente wie z. B. den Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen für Sprachen und das Europäische Sprachennortfolio.

Kompetenz und Mobilität im Berufsleben, interaktives Erlernen interkultureller Kompetenz (ICC).

Berufliche Entwicklung & Referenzinstrumente.  
Umsetzung des Europäischen Sprachenportfolios und Schulung der LehrerInnen; die Bedeutung der Theorie in der LehrerInnenausbildung, Qualitätssicherung, Referenzrahmen für die LehrerInnenausbildung, Kompetenzrahmen für multikulturelle Ansätze im Bereich Sprachenlernen, Förderung der Gruppenarbeit bei der SprachlehrerInnenausbildung.

Innovative Ansätze u. neue Technologien Web-Journale (Blogs); Ausbildung von LehrerInnen für frühes Fremdsprachenlernen; CLIL-Qualitätsmatrix; Entwicklung von Fallstudien in Bezug auf Sprachen: „Language Quests“.

## Die Website des EFSZ

Die umfangreiche Website des EFSZ ist eine wichtige Informationsquelle für alle, die mehr über die Arbeit des Zentrums erfahren wollen. Darüber hinaus ist sie eine wertvolle Kommunikationsplattform für die Mitglieder der Projektteams.

*Die Website bietet :*

**Information** – Aktuelles über das EFSZ sowie Berichte über den Stand der Projekte

**Dokumente** – online-Newsletter, Publikationen und Berichte vergangener Projekte, thematische Sammlungen, Studien und kommentierte Websites zum Thema Spracherwerb.

**Interaktive Funktionen** – Online-Datenbanken, Diskussionsforen, Europäischer Tag der Sprachen.

Eine Website für all Ihre Fragen

<http://www.ecml.at>

Eine E-mail Adresse für all Ihre Fragen

[information@ecml.at](mailto:information@ecml.at)

## Das Dokumentations- & Ressourcenzentrum

- unterstützt die Aktivitäten des Zentrums und stellt den Experten Arbeitsmaterialien zur Verfügung,
- verwaltet die Bibliothek des Zentrums,
- betreut die hauseigenen Publikationsreihen,
- ist in Zusammenarbeit mit den nationalen Kontaktstellen verantwortlich für die Dissemination der Publikationen,
- bietet einen Informations- und Dokumentationsdienst.

### Europäisches Fremdsprachenzentrum

Nikolaiplatz 4  
A-8020 Graz  
Tel: +43-316 32 35 54  
Fax: +43-316 32 35 54-4



# Das Europäische Fremdsprachenzentrum

Ein Zentrum zur Förderung der  
Spracherziehung in Europa

